

P.  
TARTU MAAKOHUS  
REGISTRIOSAKOND  
SISSE TULNUD  
02-02-2004  
14.02.2004 34498  
El

## **OÜ AP NORDAN GRUPP**

**Registrikood 10149967**

**Majandusaasta aruanne**

**perioodil 01.01.2002 – 31.12.2002**

Juriidiline aadress: Raatuse 20  
Tartu 50604

Telefon: 07 403 390  
Faks: 07 403 290

Audiitor: AS E-Audit  
Tehase 16  
Tartu 50 107

Raamatupidaja – kontaktisik: OÜ Assets RMP  
Telefon: 07 302 296

OÜ AP Nordan Grupi põhitegevus on video-, audio- ja HI-FI seadmete maaletoomine, hulgi-ja jaemüük.

## TEGEVUSARUANNE

OÜ AP Nordan Grupp põhitegevuseks on SONY video-, audio-, ja HI-FI seadmete jae- ja hulgimüük.

Alates 1998. aastast on OÜ AP Nordan Grupp SONY ametlik esindaja Lõuna-Eestis.

Turuliidri positsiooni säilitamiseks on hakatud müüma ka teisi kaubamärke , näiteks Panasonic, Infinity, JBL. Tähelepanu on ka pööratud HI-FI seadmete paigaldusteenusele.

Juhatus koosneb kahest liikmest. Juhatuse liikmetele täiendavaid väljamakseid peale töötasu aruandeaastal ei tehtud.

Töötajate töötasu kogusumma oli 374 771 kr koos arvestuslik sotsiaalmaksuga. Keskmine töötajate arv aruandeaastal oli kuus inimest.

Urmas Aria  
Juhataja



juhataja .....



02-02-2004

.....

## RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE

### Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele

Juhatus kinnitab OÜ AP Nordan Grupp 2002.a. raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

OÜ AP Nordan Grupp juhatus on äriseadustikust lähtuvalt koostanud raamatupidamise aastaaruande, mis õigesti ja õiglaselt kajastab osaühingu vara, kohustusi ja omakapitali ning majandustegevuse tulemust. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud raamatupidamise seaduse ja hea raamatupidamistava nõudeid.

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva 31.12.2002 ja aruande koostamispäeva 14.02.2003 vahemikul.

Vara ja kohustusi on hinnatud kaalutletud ja konservatiivsel alusel. Raamatupidamise aastaaruande koostamine nõuab hinnangute andmist. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil aktsiaseltsist ning kavatsustest ja riskidest raamatupidamise aastaaruande koostamispäeva seisuga. Majandusaastal või varasematel perioodidel kajastatud majandustehingute lõplik tulemus võib erineda käesoleval perioodil antud hinnangust.

Juhatuse hinnangul on OÜ AP Nordan Grupp jätkuvalt tegutsev majandusüksus.

14.02.2003

juhataja



02 -02- 2004

**Bilanss**

.....

**31.12.2002    31.12.2001    Lisa nr**

**VARAD**

**Käibevara**

Raha ja pangakontod 2 177 995    621 229

Nõuded ostjate vastu

    Ostjatelt laekumata arved 348 111    319 952

    Ebatõenäoliselt laekuvad arved -54 502

Nõuded ostjate vastu kokku 348 111    265 450

Ettemakstud tulevaste perioodide kulud

    Maksude ettemaksed ja tagasinõuded 226 918    239 095    1

    Muud ettemakstud tulevaste perioodide kulud 12 729    7 687

**Ettemakstud tulevaste perioodide kulud**

**kokku 239 647    246 782**

Varud

    Ostetud kaubad müügiks 2 749 792    2 667 635

    Ettemaksed hankijatele 90

Varud kokku 2 749 792    2 667 725

**Käibevara kokku 5 515 545    3 801 186**

**Põhivara**

Materiaalne põhivara

    Masinad ja seadmed 599 831    599 830

    Muu inventar, tööriistad, sisseseade ja muud 164 621    179 379

    Akumuleeritud põhivara kulum -416 946    -268 299

**Põhivara kokku 347 506    510 910    2**

**VARAD KOKKU 5 863 051    4 312 096**

juhataja .....



31.12.2002 31.12.2001.....

## KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

### Lühiajalised kohustused

#### Võlakohustused

|                                             |         |         |   |
|---------------------------------------------|---------|---------|---|
| Tagatiseta võlakohustused                   | 837 486 | 935 985 |   |
| Pikaajaliste liisingkohustuste tagasimaksed | 80 451  | 73 480  | 4 |

**Võlakohustused kokku** **917 937** **1 009 465**

Ostjate ettemaksed 6 882 30 166

#### Võlad hankijatele

Hankijatele tasumata arved 3 389 194 2 118 174

Maksuvõlad 345 859 203 064

#### Viitvõlad

Võlad töövõtjatele 93 890 33 074

Muud viitvõlad

**Viitvõlad kokku** **93 890** **33 074**

**Lühiajalised kohustused kokku** **4 753 762** **3 393 943**

### Pikaajalised kohustused

#### Pikaajalised võlakohustused

Mittekonverteeritavad võlakohustused 211 163 291 613 4

**Pikaajalised kohustused kokku** **211 163** **291 613**

**KOHUSTUSED KOKKU** **4 964 925** **3 685 556**

### Omakapital

Osakapital 100 000 100 000 7

#### Reservid

Kohustuslik reservkapital 10 000 10 000

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 516 540 35 864

Aruandeaasta kasum 271 586 480 676

**OMAKAPITAL KOKKU** **898 126** **626 540**

### KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL

**KOKKU** **5 863 051** **4 312 096**

juhataja .....



02 -02- 2004

.....

**Kasumiaruanne**  
**SKEEM 1**

|                                     | 2002.a.           | 2001.a.           | Lisa<br>nr. |
|-------------------------------------|-------------------|-------------------|-------------|
| <b>Äritulud</b>                     |                   |                   |             |
| Realiseerimise netokäive            | 12 001 505        | 11 994 945        | 8           |
| Muud äritulud                       | 177 975           | 10 048            |             |
| <b>Äritulud kokku</b>               | <b>12 179 480</b> | <b>12 004 993</b> |             |
| <b>Ärikulud</b>                     |                   |                   |             |
| Kaubad, toore, materjal ja teenused | 10 609 550        | 10 321 804        |             |
| Mitmesugused tegevuskulud           | 674 508           | 804 006           |             |
| Tööjõu kulud                        |                   |                   |             |
| Palgakulu                           | 284 037           | 136 825           |             |
| Sotsiaalmaksud                      | 90 734            | 45 255            |             |
| Tööjõu kulud kokku                  | 374 771           | 182 080           |             |
| Kulum                               |                   |                   |             |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus   | 163 420           | 151 484           | 2           |
| Muud ärikulud                       | 40 370            | 25 214            |             |
| <b>Ärikulud kokku</b>               | <b>11 862 619</b> | <b>11 484 588</b> |             |
| <b>Ärikasum</b>                     | <b>316 861</b>    | <b>520 405</b>    |             |
| <b>Finantstulud</b>                 |                   |                   |             |
| Intressitulud                       | 1 365             | 1 763             |             |
| <b>Finantstulud kokku</b>           | <b>1 365</b>      | <b>1 763</b>      |             |
| <b>Finantskulud</b>                 |                   |                   |             |
| Intressikulud                       | 38 655            | 117               |             |
| Kahjum valuutakursi muutustest      | 11 365            | 41 375            |             |
| <b>Finantskulud kokku</b>           | <b>50 020</b>     | <b>41 492</b>     |             |
| <b>Erakorralised tulud</b>          | <b>3 380</b>      |                   |             |
| <b>Kasum majandustegevusest</b>     | <b>271 586</b>    | <b>480 676</b>    |             |
| <b>Aruandeaasta puhaskasum</b>      | <b>271 586</b>    | <b>480 676</b>    |             |

juhataja 

02 -02- 2004

**Rahavoogude aruanne**

.....

|                                                 | 2002             | 2001            | Lisa nr |
|-------------------------------------------------|------------------|-----------------|---------|
| <b>Rahavood äritegevusest</b>                   |                  |                 |         |
| Ärikasum                                        | 320 241          | 520 405         |         |
| Korrigeerimised                                 |                  |                 |         |
| Põhivara kulum ja väärtuse langus               | 163 420          | 151 484         | 2       |
| Äritegevusega seotud lühiajaliset nõuete muutus | -75 526          | -201 307        |         |
| Varude muutus                                   | -82 067          | -651 767        |         |
| Äritegevusega seotud kohustuste muutus          | 1 451 347        | -75 909         |         |
| Makstud intressid                               | -38 655          | -41 375         |         |
| <b>Kokku rahavood äritegevusest</b>             | <b>1 738 760</b> | <b>-298 469</b> |         |
| <b>Rahavood investeerimistegevusest</b>         |                  |                 |         |
| Materiaalse põhivara soetus                     | 0                | -314 518        |         |
| sh kapitalirendi tingimustel                    | 0                | 287 966         |         |
| Saadud intressid                                | 1 365            | 1 763           |         |
| <b>Kokku rahavood investeerimistegevusest</b>   | <b>1 365</b>     | <b>-24 789</b>  |         |
| <b>Rahavood finantseerimistegevusest</b>        |                  |                 |         |
| Saadud laene                                    | 869              | -79 888         |         |
| Makstud kapitalirendi makseid                   | -73 480          | -144 707        |         |
| Tasutud laene                                   | -99 383          | -134 470        |         |
| <b>Kokku rahavood finantseerimistegevusest</b>  | <b>-171 994</b>  | <b>-209 065</b> |         |
| Valuutakursi muutuste mõju                      | -11 365          | -117            |         |
| <b>Rahavood kokku</b>                           | <b>1 556 766</b> | <b>-532 440</b> |         |
| Raha ja ekvivalendid perioodi alguses           | 621 229          | 1 153 669       |         |
| Raha ja ekvivalendid perioodi lõpus             | 2 177 995        | 621 229         |         |

juhataja .....



02-02-2004

# Omakapitali muutuste aruanne

.....

|                        | Aktsia-<br>kapital | Reservid      | Eelmiste<br>perioodide<br>kasum | Aruande-<br>aasta<br>kasum | Kokku          |
|------------------------|--------------------|---------------|---------------------------------|----------------------------|----------------|
| <b>31.12.00</b>        | <b>100 000</b>     | <b>10 000</b> | <b>247 674</b>                  | <b>-211 810</b>            | <b>145 864</b> |
| 2000.a. kasum          |                    |               | -211 810                        | 211 810                    |                |
| Aruandeaasta<br>kahjum |                    |               |                                 | 480 676                    | 480 676        |
| <b>31.12.01</b>        | <b>100 000</b>     | <b>10 000</b> | <b>35 864</b>                   | <b>480 676</b>             | <b>626 540</b> |

|                    |                |               |                |                |                |
|--------------------|----------------|---------------|----------------|----------------|----------------|
| <b>31.12.01</b>    | <b>100 000</b> | <b>10 000</b> | <b>35 864</b>  | <b>480 676</b> | <b>626 540</b> |
| 2001.a. kasum      |                |               | 480 676        | -480 676       | 0              |
| Aruandeaasta kasum |                |               |                | 271 586        | 271 586        |
| <b>31.12.02</b>    | <b>100 000</b> | <b>10 000</b> | <b>516 540</b> | <b>271 586</b> | <b>898 126</b> |

Täpsem informatsioon omakapitali kohta on toodud lisas 7.

juhataja .....



02-02-2004

**Raamatupidamise aastaaruande lisad****Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja .....  
hindamisalused**

OÜ AP Nordan Grupp 2002.aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga ja kasutades soetusmaksumuse printsiipi. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus-põhimõtetele (IAS ja Euroopa Ühenduse direktiivid) ning selle põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, Eesti Vabariigi Raamatu-pidamise Toimkonna poolt väljaantud juhendites ning Vabariigi Valitsuse ja rahandusministri vastavasisulistes määrustes.

OÜ AP Nordan Grupp kasutab kasumiaruande koostamisel Eesti Vabariigi raamatu-pidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr.1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud Eesti kroonides.

**Raha ja raha ekvivalendid**

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

**Nõuded ostjate vastu**

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

**Varud**

Ostetud kaup müügiks võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ning soetamisega seotud veokuludest. Realiseeritud toodete kuludesse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

**Materiaalne põhivara**

Põhivaraks loetakse varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 5 000 krooni. Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsiooninorm määratakse igale põhivara objektile eraldi sõltuvalt selle kasulikust tööeast.

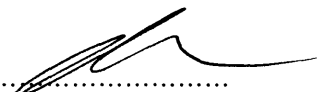
Amortisatsioonimäärad aastas on põhivara gruppidel järgmised:

- Masinad ja seadmed 20 %
- Muu inventar, tööriistad ja sisseseade 20-40 %

**Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamine**

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud varad

juhataja .....



02 -02- 2004

ja kohustused seisuga 31.12.2002 on ümber hinnatud bilansipäeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid..... ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud periooditulu ja -kuluna.

#### Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina kajastatakse alates 1998. aastast renditehingut kõigil juhtudel, kui esindab vähemalt üks alljärgnevatest tingimustest:

- 1) rentnik ei saa ühepoolset enne rendilepingus toodud tingimuste täitmist või rendiperioodi lõppemist rendisuhet lõpetada ilma, et ta peaks tegema lisanduvaid väljamakseid
- 2) renditud varaobjekti omandiõigus läheb rendiperioodi kestel või selle lõppedes rentnikule üle.

Kõik ülejäänud renditehingud kajastatakse kasutusrendina.

#### Tulude arvestus

Kaupade müügist tulenevat tulu kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav. Teenuste osutamisega seotud tulu kajastatakse teenuse osutamisel.

### **Lisa 1 Maksude ettemaksed ja tagasinõuded**

Maksude ettemaksed ja tagasinõuded 226 918 krooni koosneb tollile tasutud käibemaksust.

### **Lisa 2 Materiaalne põhivara**

|                                | Masinad ja<br>seadmed | Muu inventar |
|--------------------------------|-----------------------|--------------|
| Soetusmaksumus 31.12.2001      | 599 830               | 179 378      |
| Arvestatud kulum               | 105 568               | 45 916       |
| Akumuleeritud kulum 31.12.2001 | 157 545               | 110 754      |
| Jääkmaksumus 31.12.2001        | 339 943               | 68 624       |
| Soetusmaksumus 31.12.2002      | 599 831               | 68 640       |
| Arvestatud kulum               | 119 966               | 43 454       |
| Akumuleeritud kulum 31.12.2002 | 277 511               | 154 208      |
| Jääkmaksumus 31.12.2002        | 322 320               | 25 186       |

### **Lisa 3 Tagatiseta võlakohustused**

Tagatiseta võlakohustuste all on kajastatud omanike intressita laen, mille tasumistähtaeg on 31.12.2005.a.

juhataja .....

**Lisa 4 Liisingukohustus**

.....

|                                       | <b>VW Passat</b> | <b>Mitsubishi Pajero</b> |
|---------------------------------------|------------------|--------------------------|
| <b>Soetusmaksumus 31.12.2002</b>      | <b>287 966</b>   | <b>311 864</b>           |
| <b>Akumuleeritud kulum 31.12.2002</b> | <b>142 373</b>   | <b>1 997</b>             |
| <b>Kulum 2002</b>                     | <b>57 593</b>    | <b>62 373</b>            |

|                                | <b>31.12.02</b> | <b>31.12.01</b> |
|--------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Kapitalirendi võlgnevus</b> |                 |                 |
| s.h. maksetähtajaga            | 291 614         | 365 093         |
| kuni 1 aasta                   | 80 451          | 73 480          |
| 1-5 aastat                     | 211 163         | 291 613         |

**Lisa 5 Maksud****Maksud**

|                         | <b>31.12.02</b>  | <b>31.12.01</b>  |
|-------------------------|------------------|------------------|
|                         | <b>maksuvõlg</b> | <b>maksuvõlg</b> |
| Käibemaks               | 269 588          | 188 469          |
| Üksikisiku tulumaks     | 20 356           | 3 806            |
| Töötuskindlustusmakse   | 1 827            | 195              |
| Sotsiaalmaks            | 49 060           | 8 553            |
| Erisoodustuste tulumaks | 4 654            | 2 040            |
| Pensionikindlustusmakse | 374              |                  |
| <b>Kokku</b>            | <b>345 859</b>   | <b>203 063</b>   |

**Lisa 6 Võlad töövõtjatele**

Võlad töövõtjatele koosneb detsembri arvestatud, kuid väljamaksmata töötasust koos isiku tulumaksu, töötuskindlustusmaksu ja pensionikindlustusega ning puhkusekohustusest bilansipäeva seisuga.

**Lisa 7 Osakapital**

Osakapital koosneb kahest võrdsest osast nimiväärtusega 50 000 krooni.

**Lisa 8 Realiseerimise netokäive**

Realiseerimise netokäive koosneb 100%-liselt käibest Eestis.

juhataja .....



02-02-2004

.....

### Majandusaasta kasumijaotuse ettepanek

OÜ AP Nordan Grupp omakapital koosnes seisuga 31.12.2002.a. :

|                             |            |
|-----------------------------|------------|
| Elmiste perioodide kasum    | 516 540 kr |
| Aruandeaasta kasum          | 271 586 kr |
| Jaotamiskõlblik kasum kokku | 788 126 kr |

OÜ AP Nordan Grupp juhatus teeb osanikele ettepaneku puhaskasumit mitte jaotada.

Urmas Aria  
Juhataja

juhataja .....



02 -02- 2004

.....

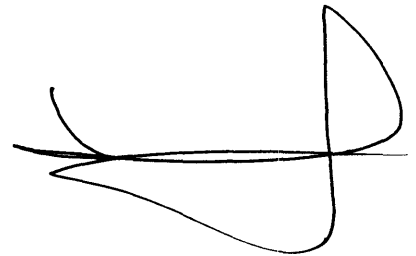
**Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2002 majandusaasta aruandele**

OÜ AP Nordan Grupp 2002 majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike  
koosoleku poolt 26. 05. 2003 otsusega, allkirjastamine 26. 05. 2003:

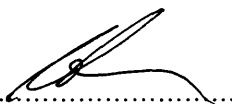
Urmas Aria  
Juhatuse liige



Väino Pool  
Juhatuse liige



juhataja .....



02 -02- 2004

.....

**OÜ AP NORDAN GRUPP OSANIKE NIMEKIRI  
2002.MAJANDUSAASTA ARUANDE  
KINNITAMISE SEISUGA**

Urmas Aria                      ik.36304262734      1 osa nimiväärtusega 50 000 krooni  
Tartumaa  
Vana-Kuuste  
Haaslava

Väino Pool                      ik.36806252750      1 osa nimiväärtusega 50 000 krooni  
Tartu  
Mõisavahe 22-13

Urmas Aria  
Juhataja



juhataja

